

## 操作员和驾驶员隐私声明

此版本已发布并于 2023 年 2 月 16 日起生效

本通知提供有关沃尔沃集团处理沃尔沃集团产品的操作员和驾驶员个人信息的信息（“隐私声明”）。如果您现在或过去是卡车、客车、长途汽车、建筑机械、船舶发动机或任何其它适用产品或解决方案的驾驶员或操作员，且该等产品或解决方案集成了任一沃尔沃集团旗下公司出售或生产的产品（以下统称为“沃尔沃车辆”），我们可能会处理有关您的数据或可以关联到您的数据。

就本声明而言，“沃尔沃集团”是指 AB Volvo（上市公司）以及直接或间接受 AB Volvo 控制的实体，包括但不限于属于沃尔沃集团任一主要业务领域和卡车部门的实体（可能不时存在），例如沃尔沃卡车、沃尔沃客车、沃尔沃建筑设备、雷诺卡车、Arquus、沃尔沃遍达、马克卡车、沃尔沃金融服务、沃尔沃集团互联解决方案、沃尔沃技术、沃尔沃集团采购、沃尔沃集团房地产、沃尔沃集团财政、沃尔沃信息技术、沃尔沃集团卡车运营、沃尔沃自主解决方案和沃尔沃能源。

本隐私声明仅适用于以下情况：沃尔沃集团出于沃尔沃集团的目的而收集或以其它方式处理个人信息（即沃尔沃集团（单独或与其它实体共同）作为个人信息处理者，并因此确定处理任何个人信息的目的和方式）。

本隐私声明不适用于以下情况：沃尔沃集团代表另一家公司（例如沃尔沃集团的独立经销商、进口商、供应商和客户）收集或以其它方式处理个人信息。

特此明确，请注意，本隐私声明仅适用于沃尔沃集团处理与沃尔沃车辆的操作员和驾驶员有关的个人信息。我们将在下面的“沃尔沃处理个人信息的类别、合法基础和目的”部分进一步详细阐述我们处理的数据类别。

处理您本人或您的代表针对购买、租赁或出租沃尔沃集团或其第三方经销商/分销商提供的产品、解决方案和服务而提供的任何其它个人信息，适用此处的客户代表隐私声明：《[客户代表隐私声明](#)》。

此外，除本隐私声明外，有些沃尔沃集团系统、应用程序和流程以及适用的沃尔沃集团研发项目可能还会制定单独的隐私声明，这些隐私声明提供了有关收集哪些特定个人信息以及如何存储、使用和转移这些个人信息的更多详细信息。

## 个人信息处理者和沃尔沃集团中国隐私事务联系方式

向您出售和/或交付您所驾驶或操作的沃尔沃车辆的沃尔沃集团公司（以下简称“沃尔沃”）通过您和下文所述的其它来源获取个人信息，是该等个人信息的个人信息处理者或受托人。

“个人信息处理者”是指由沃尔沃决定处理个人信息的目的和方式。沃尔沃负责依照适用的数据隐私法律和法规处理您的个人信息。

如果您对个人信息的处理有任何疑问，请通过电子邮件联系 Volvo Group China Privacy ([privacy.China@volvo.com](mailto:privacy.China@volvo.com))。

## 沃尔沃可能处理的个人信息类别、合法基础和目的

沃尔沃处理在沃尔沃车辆中或由沃尔沃车辆产生的各种类型的数据，包括我们所称的与车辆有关的数据，其中包括(i)与沃尔沃车辆本身的状况和性能有关的数据，(ii)与沃尔沃车辆的实际运行状况有关的数据，(iii)与适用的沃尔沃车辆周围环境有关的数据，以及(iv)与识别沃尔沃车辆有关或由个人提供/生成的数据。当这些数据（单独或与其它数据组合）可以关联到您作为沃尔沃车辆驾驶员或操作员的身份时，即构成个人信息。

就本隐私声明而言，“处理”是指以任何方式使用个人信息，包括但不限于收集、记录、组织、存储、改编、更改、转移、提供、阻止、删除或销毁个人信息。

### 合法基础

沃尔沃可能基于以下任何一项或多项合法基础处理您的个人信息，另请参阅下面的更多详细信息。

- **为订立、履行个人作为一方当事人的合同所必需，或者按照依法制定的劳动规章制度和依法签订的集体合同实施人力资源管理所必需。** 沃尔沃可能会在必要情况下处理您的数据，以履行对您的合同义务（例如，依照与您或您的雇主签署的订单或服务合同履行条款和约定）。
- **为履行法定职责或者法定义务所必需。** 沃尔沃可能会在必要情况下处理您的个人信息，以履行法定义务（例如，遵守法院命令和法定申报要求）。
- **为应对突发公共卫生事件，或者紧急情况下为保护自然人的生命健康和财产安全所必需。** 在以下情况下，沃尔沃可能会处理您的个人信息，以保护您和他人的切身利益：沃尔沃有充分的理由相信这样处理您的个人信息可以避免或减少您或他人遭到任何重大潜在伤害。

- **同意。**在特殊情况下，或者当没有任何其它适用的合法基础时，沃尔沃可能会征求您的明确同意，以处理特定的个人信息。是否同意由您自由选择，并且以您完全自愿为基础。

沃尔沃可能会处理以下类别的数据。这些数据可能单独或与其它数据一起构成个人信息。处理该等数据的一般目的见下表 1。

**请注意，下表仅举例说明，并非详尽列表。沃尔沃不一定会处理下面列出的有关您的所有数据，并且某些处理目的会重叠。我们可能会以多种目的为合理基础来使用您的个人信息。**

*表 1-处理的数据类别、目的和合法基础*

个人信息的类别	处理目的	处理的合法基础
个人信息，例如姓名、地址、性别、照片、衣服尺寸、驾驶证号码、驾驶证类型、驾驶车型、身份证号码、身份证复印件、照片、和健康码信息	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 车辆到港后提车</li> <li>• 参加培训、技能大赛等活动</li> <li>• 满足疫情防控等要求</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 为订立、履行个人作为一方当事人的合同所必需，或者按照依法制定的劳动规章制度和依法签订的集体合同实施人力资源管理所必需（提供约定的服务）</li> <li>• 为履行法定职责或者法定义务所必需</li> <li>• 同意（在认为必要时）</li> </ul>

个人信息的类别	处理目的	处理的合法基础
<p><b>车辆性能数据</b>，例如来自车辆部件的信息、电池使用情况、发动机数据（包括废气排放数据和油耗）、能耗、功率/扭矩数据、故障代码（带有时间戳和运行时间）</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 验证合同合规性或能够提供委托的服务；</li> <li>• 确认在整个租约期内进行了必要的维护和保养；</li> <li>• 针对基于使用情况的合同确认里程数；</li> <li>• 进行主动和预防性的维护和诊断（包括向车辆提供软件更新，以及联系驾驶员/操作员以提供服务建议）；</li> <li>• 预防和解决质量问题（与开发有关的质量）；</li> <li>• 进行研究和开发工作，以确认、验证、增强和维护产品、解决方案和服务，以及开发新的产品、解决方案和服务，例如通过创新和数据分析；</li> <li>• 开发和提供与产品和服务有关的保险，包括但不限于“关联保险”；</li> <li>• 确保车辆符合当前和未来的法规和标准（包括排放水平和安全性）；</li> <li>• 向主管部门报告排放数据；</li> <li>• 证明符合型式认证法规；</li> <li>• 遵守市场监督义务。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 为订立、履行个人作为一方当事人的合同所必需，或者按照依法制定的劳动规章制度和依法签订的集体合同实施人力资源管理所必需</li> <li>• 为履行法定职责或者法定义务所必需</li> </ul>

个人信息的类别	处理目的	处理的合法基础
<p><b>车辆使用数据</b>，例如制动器的使用情况、变速、加速/减速、仪表盘设置、功率/扭矩利用率、发动机产生的技术数据（废气排放数据、油耗）；（带有时间戳和运行时间）</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 验证合同合规性或能够提供委托的服务；</li> <li>• 确认在整个租约期内进行了必要的维护和保养；</li> <li>• 针对基于使用情况的合同确认里程数；</li> <li>• 核查退回或收回装置的当前市场价值；</li> <li>• 进行主动和预防性的维护和诊断（包括向车辆提供软件更新，以及联系驾驶员/操作员以提供服务建议）；</li> <li>• 预防和解决质量问题（与开发有关的质量）；</li> <li>• 进行研究和开发工作，以确认、验证、增强和维护产品、解决方案和服务，以及开发新的产品、解决方案和服务，例如通过创新和数据分析；</li> <li>• 开发和提供与产品和服务有关的保险，包括但不限于“关联保险”；</li> <li>• 确保车辆符合当前和未来的法规和标准（包括排放水平和安全性）；</li> <li>• 向主管部门报告排放数据；</li> <li>• 证明符合型式认证法规；</li> <li>• 遵守市场监督义务。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 为订立、履行个人作为一方当事人的合同所必需，或者按照依法制定的劳动规章制度和依法签订的集体合同实施人力资源管理所必需</li> <li>• 为履行法定职责或者法定义务所必需</li> </ul>

个人信息的类别	处理目的	处理的合法基础
<p><b>车辆服务和维修数据以及紧急救援数据</b>，例如地理位置、用于远程诊断的数据</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 开展事故调查研究；</li> <li>• 提供道路紧急救援；</li> <li>• 进行主动和预防性的维护和诊断（包括向车辆提供软件更新，以及联系驾驶员/操作员以提供服务建议）；</li> <li>• 进行研究和开发工作，以确认、验证、增强和维护产品、解决方案和服务，以及开发新的产品、解决方案和服务，例如通过创新和数据分析；</li> <li>• 预防和解决质量问题（与开发有关的质量）；</li> <li>• 支持提供安全改进计划和关联保险产品；</li> <li>• 确保车辆符合当前和未来的法规和标准（包括排放水平和安全性）；</li> <li>• 遵守市场监督义务。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 为订立、履行个人作为一方当事人的合同所必需，或者按照依法制定的劳动规章制度和依法签订的集体合同实施人力资源管理所必需</li> <li>• 为履行法定职责或者法定义务所必需</li> </ul>
<p><b>车辆环境数据</b>，例如道路和环境条件数据、卡车外部和/或卡车周围环境的光电仪器或类似设备生成的记录视频记录和/或录制文件（带有时间戳和运行时间）</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 进行研究和开发工作，以确认、验证、增强和维护产品、解决方案和服务，以及开发新的产品、解决方案和服务，例如通过创新和数据分析；</li> <li>• 预防和解决质量问题（与开发有关的质量）</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 为订立、履行个人作为一方当事人的合同所必需，或者按照依法制定的劳动规章制度和依法签订的集体合同实施人力资源管理所必需</li> <li>• 为履行法定职责或者法定义务所必需</li> <li>• 同意（在认为必要时）</li> </ul>

个人信息的类别	处理目的	处理的合法基础
<p><b>与车辆相关或无关的唯一标识符</b>，例如车辆 ID（包括车辆识别码和底盘编号）、IP 号、MAC 地址，SIM 卡号、IMEI</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 验证合同合规性或能够提供委托的服务；</li> <li>• 确认在整个租约期内进行了必要的维护和保养；</li> <li>• 进行主动和预防性的维护和诊断（包括向车辆提供软件更新，以及联系驾驶员/操作员以提供服务建议）；</li> <li>• 针对基于使用情况的合同确认里程数；</li> <li>• 确认位置以遵循合同条款和/或贸易制裁限制）；</li> <li>• 进行研究和开发工作，以确认、验证、增强和维护产品、解决方案和服务，以及开发新的产品、解决方案和服务，例如通过创新和数据分析；</li> <li>• 预防和解决质量问题（与开发有关的质量）；</li> <li>• 确保车辆符合当前和未来的法规和标准（包括排放水平和安全性）；</li> <li>• 向主管部门报告排放数据；</li> <li>• 证明符合型式认证法规；</li> <li>• 遵守市场监督义务。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 为订立、履行个人作为一方当事人的合同所必需，或者按照依法制定的劳动规章制度和依法签订的集体合同实施人力资源管理所必需</li> <li>• 为履行法定职责或者法定义务所必需</li> </ul>
<p><b>驾驶员/操作员行为和位置数据</b>，例如速度数据、驾驶模式、安全带的使用、驾驶员警报、瞬时地理位置数据和位置数据（带有时间戳和运行时间）</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 验证合同合规性或能够提供委托的服务；</li> <li>• 确认在整个租约期内进行了必要的维护和保养；</li> <li>• 针对基于使用情况的合同确认里程数；</li> <li>• 信用担保目的；</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 为订立、履行个人作为一方当事人的合同所必需，或者按照依法制定的劳动规章制度和依法签订的集体合同实施人力资源管理所必需</li> <li>• 为履行法定职责或者法定义务所必需</li> </ul>

个人信息的类别	处理目的	处理的合法基础
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 确认位置以遵守合同条款（例如对地域使用许可范围的合同限制）和/或贸易制裁限制、其它法规要求或商定的使用许可范围限制；</li> <li>• 在认为必要时进行平面布置图审核和收回；</li> <li>• 执行默认恢复；</li> <li>• 预防和解决质量问题（与开发有关的质量）；</li> <li>• 进行研究和开发工作，以确认、验证、增强和维护产品、解决方案和服务，以及开发新的产品、解决方案和服务，例如通过创新和数据分析；</li> <li>• 确保车辆符合当前和未来的法规和标准（包括排放水平和安全性）；</li> <li>• 证明符合型式认证法规；</li> <li>• 遵守市场监督义务。</li> </ul>	
<p><b>驾驶员/操作员相关数据</b>可能由驾驶员/操作针对特定沃尔沃车辆的使用情况而手动提供，例如驾驶员 ID、仪表盘设置</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 验证合同合规性或能够提供委托的服务；</li> <li>• 确认在整个租约期内进行了必要的维护和保养；</li> <li>• 进行预防性的维护和诊断（包括向车辆提供软件更新，以及联系驾驶员/操作员以提供服务建议）；</li> <li>• 针对基于使用情况的合同确认里程数；</li> <li>• 确认位置以遵循合同条款和/或贸易制裁限制）；</li> <li>• 进行研究和开发工作，以</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 为订立、履行个人作为一方当事人的合同所必需，或者按照依法制定的劳动规章制度和依法签订的集体合同实施人力资源管理所必需</li> </ul>

个人信息的类别	处理目的	处理的合法基础
	确认、验证、增强和维护产品、解决方案和服务，以及开发新的产品、解决方案和服务，例如通过创新和数据分析； <ul style="list-style-type: none"> <li>• 预防和解决质量问题（与开发有关的质量）。</li> </ul>	

## 沃尔沃获取个人信息的渠道

沃尔沃一般会通过以下方式获取您的个人信息：

- 针对沃尔沃车辆的使用情况而通过无线网络进行互动时获取（例如，通过车载通讯系统网关）；或者
- 使用诊断工具（例如，与主动维护和维修服务有关）。

此外，沃尔沃还可能通过您的雇主或您本人（如果您手动输入了与使用沃尔沃车辆有关的个人信息（例如仪表盘设置：语言首选项、收音机首选项、座椅倾斜设置等））获得某些其它数据。

## 您不向沃尔沃提供任何个人信息的情况

当您使用沃尔沃车辆时，沃尔沃将自动获得车辆生成的数据以及其它与车辆有关的数据，这些数据与您使用沃尔沃车辆有关。如果您希望使用沃尔沃车辆的所有功能，例如实时通知和远程诊断服务，则必须处理车辆产生的特定数据以及其它与车辆有关的特定数据。

## 沃尔沃会如何共享您的个人信息

您的个人信息可能会共享给其它沃尔沃集团公司以及特定类别的第三方（在下文进一步详述），这可能涉及到将您的个人信息转移到其它国家/地区。

## 在沃尔沃集团内部共享个人信息

沃尔沃集团是一个全球性组织，在世界各地均设有办事处和运营机构。您的个人信息可能会在覆盖全球的沃尔沃集团的全球业务范围内以及在其各个实体和分支机构之间进行转移或访问。在任何情况下，您的个人信息转移至其它沃尔沃集团公司（包括从中华人民共和国境内转移到境外）将适用基于国家网信部门制定的标准合同或由相关部门不时认可或批准的安全评估或认证。此类协议反映了中华人民共和国数据隐私法律（包括《个人信息保护法》）中包含的标准

条款、安全评估或认证。该等措施意味着所有沃尔沃集团实体都必须遵守相同的个人信息保护规则。还意味着无论沃尔沃集团在哪里处理您的数据，您的权利都不变。

### **与沃尔沃集团外部的第三方共享个人信息**

除按照以上所述情况在沃尔沃集团内部公司之间共享个人信息外，沃尔沃可能还会与特定类别的第三方共享您的个人信息，包括：

- **业务合作伙伴**，例如：
  - 沃尔沃的授权经销商和服务中心，以确保提供沃尔沃车辆服务和维修，以及用于与我们的金融和保险服务有关的目的；
  - 协助沃尔沃交付产品、解决方案和服务的沃尔沃供应商和服务提供商，包括 IT 供应商和服务提供商；
  - 沃尔沃的业务和合作伙伴，用于商业情报和分析等目的（但是，在大多数情况下只共享匿名和汇总的数据）；
  - 与我们进行交易或合作以提供产品、解决方案或服务的第三方，以及其它与我们共同努力创新、开发并向我们的客户交付新的或改进的产品、新的或改进的内部流程和运营的第三方，其最终目的都是改进我们的客户服务。
- **专业顾问**，例如保险公司、律师，以及其它与保险理赔、审计和接受咨询服务有关的专业顾问。
- **交易对手及其顾问**，这与并购项目有关。
- **紧急服务提供者**，例如警察、消防队、救护车和道路救援，以保护您和其他人的切身利益（例如紧急救援）。
- **执法机关、监管部门以及其它公共和司法机构，与法院命令或法定申报要求等法律义务有关，或者在特殊情况下为了保护您或他人的切身利益而认为有必要时。**

向任何第三方服务提供商和专业顾问披露您的个人信息，都会且必须保护您的个人信息的机密性和安全性，并且仅在符合适用的数据隐私法律法规的前提下使用您的个人信息。

此外，如果位于中华人民共和国境内的任何沃尔沃集团公司将个人信息转移至位于中华人民共和国境外的外部第三方，则相关的沃尔沃集团公司将确保落实符合自己要求的适当保护措施，以依照适用的数据隐私法律（包括《个人信息保护法》）的要求，对您的个人信息进行充分保

护。例如，这可能包括采用国家网信部门制定的标准合同或由相关部门不时认可或批准的安全评估或认证。

如果您对沃尔沃将如何共享您的个人信息有疑问，请通过上述联系方式与沃尔沃集团隐私官联系。

## 沃尔沃如何保护个人信息

沃尔沃实施适当且合理的法律、技术和组织性安全措施，包括信息技术安全和物理安防措施，来充分保护个人信息。

这些措施与个人信息的处理所带来的风险以及个人信息的敏感性相适应，并考虑了适用的当地法律的要求。此外，随着可用安防产品和服务的发展，这些措施也在不断改进。

沃尔沃要求任何人在使用沃尔沃系统时都要遵守与个人信息有关的适用安全策略。

## 沃尔沃处理个人信息的时限

除非法律另有要求或允许，否则沃尔沃处理个人信息的期限不会超出针对处理目的所必需的时限。

请注意，除非因为法律或合同义务而要求缩短保留期限，否则对于与特定车辆有关的由车辆生成的数据及其它与车辆相关的个人信息，处理期限可能持续该车辆类型的整个预计使用寿命，最高 25 年（例如，用于研究和开发项目或确保沃尔沃可以管理产品责任索赔）。

## 您的数据保护权利

根据适用的数据隐私法律和法规，您可能享有以下权利：

- **请求访问沃尔沃所处理的有关您的个人信息：** 这项权利使您有权知道我们是否持有有关您的个人信息，如果是，则您有权获取有关个人信息的特定部分和类别的信息及其副本。
- **请求更正您的个人信息：** 这项权利使您有权更正您的不正确或不完整的个人信息。
- **拒绝处理您的个人信息：** 这项权利使您有权要求沃尔沃不再处理您的个人信息。
- **请求清除或删除您的个人信息：** 这项权利使您有权要求清除或删除您的个人信息，包括不需要再使用该等个人信息来实现处理目的时。
- **请求限制处理您的个人信息：** 这项权利使您有权要求沃尔沃仅在有限的情况下（包括在您同意的情况下）处理您的个人信息。

- **请求转移您的个人信息：**这项权利使您有权获取您的个人信息的副本（采用便携格式，并且在技术上可行的情况下提供可即时使用的格式），或者要求沃尔沃将此类个人信息传输给其它数据个人信息处理者。
- **如果我们在征得您同意的情况下处理您的个人信息或其一部分，则您有权随时撤回同意。**在这种情况下，沃尔沃将停止以任何方式进一步处理您的个人信息或其相关部分（但是，撤回同意不会影响在撤回之前开展的数据处理活动的合法性）。

请注意，沃尔沃并非必须遵守删除、限制、拒绝或数据转移的要求。沃尔沃可以根据具体情况评估其法律义务和此类权利的例外情况。

另请注意，限制或反对处理某些数据可能会对您使用沃尔沃车辆造成负面影响。如果禁用了某些数据，您可能无法使用沃尔沃车辆的全部功能，且沃尔沃可能无法实时通知您有关车辆的问题。这可能导致影响车辆的功能性，造成车辆损坏或无法运行。

您还有权针对沃尔沃处理您的个人信息向监督部门进行投诉。有关这些权利以及如何行使这些权利的更多信息，请通过上述联系方式与沃尔沃集团隐私官联系。

### **本隐私声明发生更改的情况**

沃尔沃建议您定期查看本隐私声明，以及时了解对其进行的任何更改。

我们保留根据需要修改本隐私声明的权利。在该等情况下，我们会在本隐私声明的顶部附近注明更改日期和/或生效日期。